

## Gepäck und andere optionale Gebühren

(Stand 1.12. 2011, vorbehaltlich Änderungen)

### Carry-on Gepäck

Gepäck, das man in die Kabine mitnehmen kann wird *Carry-on* Gepäck genannt. Dieses Gepäck beinhaltet „Gepäck für die Kabine“, „persönliche Gegenstände“, „spezielle Gegenstände“ und „Gepäck für die Kabine mit geblocktem Sitz“.

### Hand-Gepäck

- In allen Klassen darf Hand-Gepäck die Masse 56 x 36 x 23 cm (22 x 14 x 9 Inches) nicht überschreiten und nicht mehr als 7 Kilos wiegen. Das Gepäck darf nur dann in die Kabine mitgenommen werden, wenn es sicher unter dem Sitz oder den Gepäcksablagefächern verstaut werden kann.
- Zu Ihrer Annehmlichkeit gibt es eine Vorrichtung zur Überprüfung des Hand-Gepäcks entweder am Check-in Schalter oder am Gate. Sie wird Ihnen helfen die gegebenen Masse des Gepäckstückes auf die zugelassenen Masse zu überprüfen. Aus Gründen der Sicherheit in der Kabine wird Ihr Gepäckstück, das zu groß oder schwer erscheint, überprüft und ins Frachtabteil gelegt. Zudem werden die Übergepäckgebühren verrechnet, weil die maximal erlaubten Daten überschritten wurden.
- Jeder Passagier hat eine gratis Gepäckserlaubnis entsprechend seiner Buchungsklasse, und zwar:

#### FIRST CLASS: 2 Stücke:

1. Stück Hand-Gepäck (nicht grösser als 56x36x23cm oder 22x14x9 in)
2. Stück Hand-Gepäck(nicht grösser als 56x36x23cm oder 22x14x9 in) oder einen Wäschesack (zusammengefaltet maximale Dicke 20cm). Pro Stück nicht schwerer als 7 Kilos.

#### BUSINESS CLASS: 2 Stücke:

1. Stück Hand-Gepäck (nicht grösser als 56x36x23cm oder 22x14x9 in)
2. einen Wäschesack (zusammengefaltet maximale Dicke 20cm). Pro Stück nicht schwerer als 7 Kilos.

#### ECONOMY CLASS: 1 Stück:

- 1 Stück Hand-Gepäck (nicht grösser als 56x36x23cm oder 22x14x9 in). Pro Stück nicht schwerer als 7 Kilos.

### **Persönliche Gegenstände:**

Zusätzlich zu den oben genannten Gegenständen darf jeder Passagier noch eine Tasche mit folgenden Dingen gratis mit an Bord nehmen:

- eine Handtasche oder Damentasche
- ein Mantel, einen Umhang oder einen Regenschutz
- eine kleine Kamera und/oder ein Fernglas
- eine vernünftige Anzahl von Duty Free Einkäufen
- einen Regenschirm
- einen Laptop
- Babywindeln, eine Flasche und Baby-Nahrung für den Flug
- eine vernünftige Menge an Lesematerial für den Flug
- Essen in Wegwerfverpackung für den Flug

### **Spezielle Gegenstände:**

Folgende Gegenstände dürfen an Bord mitgenommen werden, wenn sie in den Gepäckfächern oder auch in der Garderobe untergebracht werden können:

- Rohrstock bzw. Krücken
- Behelfe aller Art
- Prothesen/Zahnklammern
- Medizin/medizinische Geräte oder Ersatzteile
- Kindersitz
- Privater Baby Korb bzw. Kinderwagen

Für die Sicherheit im Luftverkehr müssen alle scharfkantigen Gegenstände im eingetragenen Gepäck untergebracht sein. Das inkludiert jede Art von Messer, metallische Nagelfeilen, Scheren, Pinzetten und ähnliches mehr. Sollte einer dieser Gegenstände im Handgepäck gefunden werden, werden sie erst nach Ankunft wieder zurückgegeben, konfisziert oder sicherheitshalber zurückgelassen. China Airlines übernimmt keine Verantwortung für irgendeinen dieser Gegenstände.

### **Handgepäck auf einem geblockten Sitz:**

Sollte ein Gegenstand zu sperrig/wertvoll/zerbrechlich sein als eingetragenes Gepäck besteht die Möglichkeit eines extra Tickets um dann den Gegenstand auf einem Sitz ablegen zu lassen, der eine Trennwand hat oder einen Gitterfacheinsatz vor oder hinter dem jeweiligen Abteil.

Eine Reservierung für Handgepäck mit einem geblockten Sitz sollten 48 Stunden vor Abflug gemacht werden. Für mehr Informationen kontaktieren Sie bitte unsere Büros. Bitte beachten Sie, dass unser Bodenpersonal einen Gepäckabschnitt für Handgepäck mit geblocktem Sitz in der Kabine beim Check-in anbringen müssen und Sie als erstes beim Abflug ein- und als letztes

bei Ankunft Ihrer Flüge aussteigen lassen sollten. Sollte das Gewicht oder die Größe des Gepäckstücks in der Kabine folgende Grenzen überschritten haben, wird es eingeecheckt und im Frachtraum untergebracht. China Airlines behält sich auch das Recht vor Gepäckstücke mit einem reservierten Platz in der Kabine nicht anzunehmen.

**Sperrige/wertvolle/zerbrechliche Gegenstände (maximal 75 Kilos):**

- Gepäckstücke wie ein Cello oder andere Musikinstrumente dürfen nur am Boden stehen und an den geblockten Sitz angelehnt werden.
- Nach dem Packen darf das Gepäckstück nur gewisse Größen haben, die in den jeweiligen Flugzeugtyp passen.

**Andere Restriktionen sind gültig für ein Gepäckstück in der Kabine wie folgt:**

- es muss in einer Box verpackt sein, nicht aber in einer Glas box bzw. so verpackt sein, dass andere Passagier keinen Schaden davon tragen können.
- Pro Sitzplatz ist nur ein ordentlich verpacktes Gepäckstück erlaubt. Sollte die Breite des Gepäckstückes in der Kabine grösser sein als der eine geblockte Sitz, kann man auch 2 Sitze dafür kaufen (nur in der Economy Class), allerdings darf weiterhin ein Gepäckstück nach dem Packen maximal 75 Kilos schwer sein.
- Es muss ordentlich durch den Sitzgurt gesichert sein um ein verrutschen während des Fluges zu vermeiden.
- Es darf den Zugang zu den Notausgängen oder den normalen Ausgängen bzw. zu den Gangplätzen nicht versperren.
- Es darf nicht den Blick der Passagiere auf das Zeichen „Sitzgurte“, „Nichtraucher“ oder „Ausgang“ behindern.
- Es darf keine gefährlichen Gegenstände beinhalten.
- Es darf nur in derselben Kabinenklasse untergebracht sein wie die des Besitzers, am besten sogar neben ihm.
- Der Sitz für das Gepäckstück in der Kabine kann während des Fluges nicht verändert werden.

## **Generelle Freigepäckmenge auf Strecken mit Gewichtskonzept**

- (1) 40kg in der First Class
- (2) 30kg in der Business Class
- (3) 20kg in der Economy Class
- (4) Kleinkinder

Kleinkinder (Infants), welche keinen Sitzplatz in Anspruch nehmen, sind berechtigt, ein Gepäckstück aufzugeben, dessen Ausmaße 115cm und dessen Gewicht 10kg nicht überschreiten dürfen.

### **Gepäcksgebühren für eingechecktes Gepäck:**

Passagiere mit eingechecktem Gepäck, das die erlaubten Daten überschreitet, müssen für extra Gepäck nach folgenden Kriterien zahlen. Die Gebühren für Gepäck beinhalten Gebühren für Übergepäck, Gepäck mit Übergröße und Spezialartikel (Golf Gepäck, Surfboard und Windsurfgepäck, Mitnahme von Tieren, Schnee/Wasser Ski Equipment und Kabinen-Gepäck auf einem eigenen Sitz).

### **Gewichtskonzept (Weight Concept):**

#### **Kosten für Übergepäck**

1. Übergepäck nach dem Gewichtsprinzip kosten 1,5% des höchsten normalen Economy Tarifes für Erwachsene (außer von Wien, Frankfurt, Amsterdam, Rom und London) mit folgenden Bedingungen
  - gültig am Tage der Ticketausstellung
  - In Richtung der Reise
  - Vom ersten Punkt bis zum Punkt, wo der Passagier sein Gepäck wieder übernimmt (außer bei Transfers, wo der Passagier wegen örtlicher Bestimmungen sein Gepäck übernehmen muss).

#### **Bewertung der Gebühren**

Um die Kosten für Übergepäck zu errechnen muss die Zahl der überzähligen Kilogramm mit dem entsprechenden Faktor multipliziert werden. Ein Gewicht von weniger als ein halbes Kilogramm werden zum nächst höheren halben Kilogramm gerechnet, von mehr als einem halben Kilo werden zum nächst höheren ganzen Kilogramm hochgerechnet.

## Gebühren für Übergepäck von Wien, Frankfurt, Amsterdam, London, Rom

- Wien, Rom, Amsterdam nach Süd-Ost-Asien, Japan, Korea und Australien/Neuseeland

Nach Süd-Ost-Asien	30 Euro/Kilogramm
Nach Japan und Korea	45 Euro/Kilogramm
Nach Sydney, Brisbane und Auckland	40 Euro/Kilogramm

- Frankfurt nach Süd-Ost-Asien, Japan, Korea, China und Australien/Neuseeland

Nach Süd-Ost-Asien	40 Euro/Kilogramm
Nach Sydney, Brisbane, Auckland, Japan, Korea, China	55 Euro/Kilogramm

Für Skier, Windsurf Bretter, Golf Equipment etc. und anderes sperriges Gepäck trifft die gleichen Regelungen zu wie hier oben.

Ab oder nach Stationen, die nicht direkt von China Airlines angefliegen werden, nach Süd-Ost-Asien, Japan, Korea, Australien und Neuseeland bleibt die Übergepäcksgestaltung wie erwähnt (1,5% des höchsten normalen Economy Tarifes für Erwachsene)

## Piece System (2 Stücke) nur für Reisen nach den USA inklusive Guam, nach Kanada und gewissen Ländern in Süd- und Zentralamerika.

Hinweise:

**Für First und Business Class** müssen einmal die anwendbaren Tarife verrechnet werden für:

1. Übergepäck: für jeden Koffer (Stück) mehr als die erlaubten zwei eingetragenen Koffer (Stücke)
2. Überdimensioniertes Gepäck: jeder Koffer (Stück), der die totalen Dimensionen von Höhe + Breite + Tiefe von insgesamt 158 Zentimetern (62 Inch) überschreitet, maximal aber 203 Zentimeter (80 Inch) hat.
3. Die doppelten Stückkosten gelten für jeden Koffer (Stück) der die genannten Dimensionen von 158 Zentimeter, maximal aber 203 Zentimeter überschreitet (Übergepäck mit überdimensioniertem Gepäck)
4. Jedes Gepäckstück, das die 203 Zentimeter (80 Inches) überschreitet und/oder schwerer als 32 Kilo (70 Pfund) ist, darf nicht als eingetragenes Gepäck behandelt werden, außer es wurde so mit der Fluggesellschaft entsprechend vorher ausgemacht. Jedes dieser Gepäckstücke fällt nicht unter die normale Gepäckserlaubnis und muss abgewogen werden und kostet die dreifachen Stückkosten bis zu 45 Kilos oder einen entsprechenden Anteil davon. Für jede zusätzlichen 10 Kilos oder entsprechenden Teil davon muss zusätzlich einmal die Kosten eines Stückes verrechnet werden.

### **Für Economy Class:**

1. Für die ersten zwei Stücke (2 Stücke sind die normale Gepäckserlaubnis). Für jeden Koffer (Stück), der mehr als 23 Kilos (50 Pfund) wiegt aber nicht mehr als 32 Kilos (70 Pfund) fallen die folgenden Kosten an:

VON	GEBÜHREN FÜR ÜBERGEPÄCK VON 23 – 32 KILOS
Von Taiwan	TWD 1.000 oder entsprechender Betrag in EURO
Von den USA	USD 32 oder entsprechender Betrag in EURO
Von Kanada	CAD 32 oder entsprechender Betrag in EURO
Von allen anderen Ländern	USD 32 oder entsprechender Betrag in EURO

2. Einmal die Gebühr pro Gepäckstück muss verrechnet werden bei: mehr als 2 Stücken Gepäck, nicht schwerer als 23 Kilogramm, oder überdimensioniertem Gepäck: wenn die Masse die totalen Dimensionen von 158 Zentimeter (62 Inch) bis maximal 203 Zentimeter (80 Inch) betragen.
3. Einmal die Gebühr pro Gepäckstück plus TWD 1.000, USD 32 oder CAD 32 (oder den entsprechenden Betrag in EURO) fällt an bei jedem Koffer (Stück), der mehr ist als die erlaubten 2 Stück zum Einchecken und über 23 Kilogramm (50 Pfund) bis maximal 32 Kilogramm (70 Pfund) wiegt.
4. Die doppelte Rate eines Gepäckstückes fällt an bei: einem Gepäckstück, bei dem das Gewicht nicht schwerer ist als 23 Kilogramm (50 Pfund) und dessen totale Dimensionen von 158 Zentimeter (62 Inch) bis maximal 203 Zentimeter (80 Inch) nicht überschreiten.
5. Die doppelte Rate eines Gepäckstückes plus TWD 1.000, USD 32 oder CAD 32 (oder den entsprechenden Betrag in EURO) fällt an bei jedem Koffer (Stück), der mehr ist als die erlaubten 2 Stück zum Einchecken und über 23 Kilogramm (50 Pfund) bis maximal 32 Kilogramm (70 Pfund) wiegt.
6. Jedes Gepäckstück, bei dem die totalen Dimensionen 203 Zentimeter (80 Inch) überschritten werden oder das schwerer ist als 32 Kilos (70 Pfund), darf nicht als Gepäckstück eingecheckt werden, außer es gibt eine spezielles Übereinkommen mit der Fluglinie.
7. Kein entsprechend übergewichtiges oder überdimensioniertes Gepäckstück fällt nicht unter die Kategorie eingechecktes Gepäck und muss daher abgewogen werden und kostet die dreifache Summe eines Gepäckstückes für bis zu 45 Kilogramm oder einen entsprechenden Anteil davon. Für jede zusätzlichen 10 Kilogramm oder entsprechenden Anteil müssen die Kosten eines weiteren Gepäckstückes verrechnet werden.

## Übergepacksregelung bei speziellen Stücken

### 1. Golf Gepäck

- Beim Gewichtskonzept: a) für Golfgepäck, das aus einem Golfgepäck mit 14 Clubs und 12 Bällen besteht, und einem Paar Golfschuhen und insgesamt nicht schwerer als 15 Kilogramm ist: wenn dieses Equipment nicht in der normalen Gepäckserlaubnis beinhaltet ist kostet es 6 Kilogramm Übergepäck. b) Wenn das Equipment in der normalen Gepäckserlaubnis inkludiert ist, muss Übergewicht nach der speziellen 6 Kilogramm Regel berechnet werden oder der üblichen Übergepäckregelung, was auch immer billiger ist. c) Für Gewichtsüberschreitungen bei Golfgepäck von mehr als 15 Kilogramm treten die normalen Übergepäckregeln in Kraft.
- Beim Piece Concept: für Golfgepäck, das aus einem Golfgepäck und einem Paar Golfschuhen besteht und über die normale Gepäckserlaubnis hinausgeht, muss 50% des anwendbaren Tarifes verrechnet werden. Diese Regelung gilt nur bei einem Golfgepäck pro Person, mehr kosten die normalen gebühren.

### 2. Surfboard bzw. Windsurfing Material

- Beim Gewichtskonzept: Außer von, nach und innerhalb des Süd-West Pazifiks darf das Material innerhalb der erlaubten Gepäckserlaubnis sein. Falls nicht werden die Kosten wie folgt berechnet: a) ein Brett, das die 277 Zentimeter (109 Inches) nicht überschreitet kostet fünf Kilogramm der normalen Übergepäckregelung. b) ein Brett, das die 277 Zentimeter (109 Inches) überschreitet kostet acht Kilogramm der normalen Übergepäckregelung. c) Diese spezielle Verrechnung gilt nur für ein Board. Zusätzliche Boards kosten die übliche anwendbare Rate für Übergepäck.
- Beim Piece Concept darf das Material nicht in der normalen Gepäckregelung inkludiert sein und muss wie folgt berechnet werden: a) ein Brett, das die 277 Zentimeter (109 Inches) nicht überschreitet kostet 50% der normalen Übergepäckregelung. b) ein Brett, das die 277 Zentimeter (109 Inches) überschreitet kostet einmal die normale Übergepäckregelung. c) Zusätzliche Bretter werden nach den üblichen Übergepäckregeln verrechnet.

### Mitnahme von Tieren:

Tiere wie Hunde, Katzen und Vögel (die sich von Körnern, Früchten und Insekten ernähren), die üblicherweise Haustiere genannt werden, dürfen unter gewissen Umständen als eingetragtes Gepäck mitgenommen werden. Bitte kontaktieren Sie Ihr nächstes China Airlines Büro bezüglich der Konditionen und Beschränkungen. Die Tiere und die dazugehörigen Käfige dürfen nicht im

Freigepäck des Passagiers mitgerechnet werden und die anwendbare Gepäcksgebühr soll entsprechend berechnet werden im Fall

- Gewichtskonzept: die anwendbare Gebühr für das Totalgewichtes des Käfigs und des Tieres.
- Piece Concept: Den einfach anwendbaren Tarif pro Käfig inklusive des Tieres.

### **Ski und Wasserski Equipment:**

Im Falle eines Paares Ski, eines Paares Skistecken, und eines Paares Skischuhe, eines Snowboards, eines Paares Snowboardschuhe, eines Paares der üblichen Wasserskier oder eines Slalomwasserski fallen folgende Gebühren an:

- Gewichtskonzept: a) Wenn die oben genannten Artikel nicht Teil des erlaubten Gesamtgewichtes sind, ist die Gebühr 3 Kilos der Kosten des Übergepäcks für dieses Materialien. B) Wenn die genannten Artikel innerhalb der Freigepäcksgrenze sind, kostet das weitere Übergepäck entweder 3 Kilos der speziellen Übergewichtskosten oder die üblichen Kosten von Übergepäck, was auch immer günstiger ist.
- Piece Concept: Sollte das Ski- oder Wasserskiequipment die erlaubte Freigepäcksgrenze überschreiten kostet es 33% der anwendbaren Übergepäcksgebühren. Diese Gebühr ist auf ein Set des genannten Materials pro Passagier beschränkt; für jedes Equipment, das schwerer ist müssen die normalen Raten verrechnet werden.

### **Body Board:**

Das Body-Board kann im Freigepäck mitgenommen werden, sollte es die Masse 120 Zentimeter Länge und 50 Zentimeter Breite nicht überschreiten.

### **Kabinengepäck auf einem eigenen Sitzplatz:**

Die Gebühr für ein Gepäckstück auf einem eigenen Sitzplatz ist immer die, die auch der Passagier für seinen Reise bei Buchung zu bezahlen hat. Der Passagier kann dafür alle Arten von Tarifen verwenden außer eine Inclusive Tour, einen Kindertarif oder andere ermäßigte Tarife wie den Ehegattentarif, Reisebürotarif oder Semmannstarif. Das Gewicht des eingetragenen Tarifes darf deshalb aber nicht angehoben werden.

## Haftung für das Gepäck:

Excess Valuation Charge ( Bestimmt durch das von der Warschauer Konvention bestimmten Haftbarkeitsgrenzen):

- China Airlines Haftung für Gepäck: Wie in den Beförderungsbedingungen erwähnt haftet China Airlines nur für einen Gegenwert von 20 USD oder 9,07 Pfund pro Kilogramm, außer der Passagier hat den höheren Wert des Gepäckinhaltes deklariert und die entsprechenden Gebühren dafür wurden bezahlt.  
Die Gebühren für besonders wertvolle Güter bewirken nur die Erhöhung der Haftbarkeit von China Airlines bis zu dem Wert, den der Passagier deklariert hat.
- Der maximale Wert pro Passagier für die Erhöhung der Haftung für Wertsachen ist USD 2500. Über diesen Wert hinaus wird empfohlen eine entsprechende private Versicherung abzuschließen.
- Nicht gültig ist die Haftung durch China Airlines für Geld, Juwelen, wertvolle Metalle, wichtige Dokumente, Dokumente aus der Arbeit, Einzelstücke, Gemälde, Antiquitäten, Kunstwerke, Manuskripte, unwiederbringliche Bücher und Publikationen etc. etc., die man im allgemeinen als „Werte“ bezeichnet und die im Gepäck eingepackt sind. Der Passagier muss in solchen Fällen ersucht werden, die Werte aus dem Gepäck zu nehmen.
- Die Deklaration von Werten ist nur dann gültig, wenn sie von China Airlines überprüft werden konnte. Haftbarkeit bei Werten im Handgepäck besteht nicht.
- Für Sammelgepäck gilt keine Deklaration von Werten und fällt auch nicht in die Haftbarkeit von China Airlines. Daher muss jeder Passagier selbst den Wert seines Gepäcks deklarieren und die anzuwendenden Gebühren bezahlen.
- Eine solche Erklärung von Werten wird berechnet, indem man 1 USD verrechnet pro USD 100 über den Basiswert von USD 20 pro Kilogramm.
- Wertgrenzen: Der maximale Wert pro Passagiergepäck ist USD 2500 oder in der jeweiligen Währung (Umrechnung durch BSR) am Tage der Abreise.

Eine Möglichkeit das Übergepäck von Dynasty Vielfliegern zu bezahlen ist der Verbrauch Ihrer Meilengutschrift. Mehr Informationen finden Sie auf Englisch auf [http://www.china-airlines.com/en/club/club\\_mi\\_46.htm](http://www.china-airlines.com/en/club/club_mi_46.htm)

## Informationen über Code-Share Partner

Wir stehen hinter dem Service unserer Code-Share Partner und versuchen sicherzustellen, dass Sie ein exzellentes Kundenservice bekommen, wenn Sie mit China Airlines Tickets fliegen, die Flüge mit unseren Code-Share Partnern inkludieren.

Wir verstehen, wenn Sie Segmente Ihrer Reise mit Code-Share Partnern fliegen und sich fragen, ob es irgendwelche zusätzliche Gebühren oder auch optionale Services anfallen könnten. Bitte überprüfen Sie die Informationen direkt bei unseren Code-Share Partnern.

## Andere optionale Gebühren

Für folgende optionale Angebote kann China Airlines von ihren Kunden Gebühren einheben:

1. Gepäcksgebühren: gelten für Gepäck, das die Freigepäcksgrenze überschreitet und übergroß und/oder überschwer ist, Golf Equipment, Surfboard und Windsurf Equipment, Mitnahme von Haustieren, Ski- und Wasserskiausrüstung, Body Board Ausrüstung, und Gepäck, das einen eigenen Sitz beansprucht.
2. Unbegleitete Kleinkinder (UM)
3. Stretcher
4. Oxygen aus medizinischen Gründen
5. Award Tickets und Mileage Upgrade

## Unbegleitete Kinder (UM)

Definition: ein Kind oder Baby werden als UM bezeichnet wenn

- a) es nicht von einem erwachsenem Passagier über 18 Jahren oder mehr begleitet wird.
- b) das Kleinkind von weniger als 5 Jahren nicht in der gleichen Kabine sitzt wie der erwachsene Begleiter
- c) nicht den ursprünglich gleichen Anfangspunkt und/oder Endpunkt der reise hat wie der erwachsene Begleiter

Die verschiedenen Altersgruppen des UM, verschiedene Klassen und Tarife, gültig auf CI Flügen:

<u>Altersgruppe</u>	<u>anwendbare Kabine</u>	<u>Tarif einzuheben</u>
Unter 3 Monaten	keine	keiner
3 Monate – 3 Jahre	Economy	anwendbarer Tarif für Erwachsene plus oneway Erwachsenenentarif als Handling Gebühr
3 Jahre – 5 Jahre	Economy	gleich wie oben

5 Jahre – 8 Jahre	Economy	Anwendbarer Tarif für Erwachsene ODER das Dynasty Flyer Award Ticket
8 Jahre – 12 Jahre	First/Business/Economy	prozentueller Anteil des Tarifes für Erwachsene laut SITA Airfare ODER das Dynasty Flyer Award Ticket

### Stretcher

Für einen Erwachsenen oder ein Kind auf einem Stretcher sind die Gebühren für den Transport wie folgt:

Passagier: der anwendbare marktübliche Tarif

Der Transport des Stretchers kostet 6-mal den vollen normalen Economy Klasse Oneway Tarif eines Erwachsenen (mit einer Kommission an ein Reisebüro, falls anwendbar).

Für die Begleitperson, die den Passagier auf dem Stretcher begleitet und auf ihn aufpasst, den normalen Markttarif. – Sollten mehrere Begleiter den Passagier auf dem Stretcher begleiten fallen die marktüblichen Tarife pro Passagier an.

Die Freigepäckserlaubnis des Passagiers auf dem Stretcher entspricht dem Tarif, der gekauft wurde. Der Passagier darf allerdings nur ein persönliches Gepäckstück mitnehmen.

Die Freigepäckserlaubnis für den Begleiter entspricht dem gekauften Tarif.

### Oxygen für den medizinischen Gebrauch

Die Gebühren für den Gebrauch von Oxygen: USD 200 pro tragbarer Oxygen Einheit pro Flugsegment.

- Gebühren für den besetzten Platz pro tragbare Oxygen Einheit auf den Sektoren des Fluggastes
- Die Anzahl der Sitze, die besetzt werden, richtet sich nach der Menge der tragbaren Oxygen Einheiten wie im vom Arzt unterschriebenen Medical certificate beschrieben. Zwei tragbare Oxygen Einheiten pro Sitz sind erlaubt.
- Die hier ausgewiesene Gebühr pro von einer Oxygen Einheit besetztem Sitz ist dann anwendbar, wenn der Passagier auf einem Stretcher reist.

**Gebühren für verlorene Tickets:** Eine Gebühr von USD 50 (USD 100 für ein in den USA ausgestelltes Ticket) wird pro verlorenem Ticket eingehoben, Gebühren für das Ersatzticket fallen keine an.

**Gebühr für Papiertickets:** Eine Service Gebühr von USD 30 pro Ticket fällt an, wenn ein Ticket, das eigentlich ein E-Ticket sein sollte, als Papier-Ticket ausgestellt werden muss.

## Prämien Ticket

Nach dem Gebrauch eines Prämientickets können keine Umschreibungen oder Refunds mehr akzeptiert werden. Mitglieder können allerdings die Neuausstellung bzw. die Rückerstattung eines ungebrauchten Prämientickets unter folgenden Bedingungen durchführen lassen:

- eine Bearbeitungsgebühr von TWD 1500 (oder den Gegenwert von USD 50 in der jeweiligen Landeswährung) fällt für jedes Prämienticket an, das neu ausgestellt werden muss.
- Die normalen Ticket Regeln fallen auch für die Prämientickets an. China Airlines wird die am Tage der Rückerstattung noch gültige Meilenanzahl an das Konto des Meileninhabers zurückgeben. Eine Bearbeitungsgebühr von 4% der Meilen der Prämie wird vom Konto des Mitgliedes und Ticketinhabers abgezogen. Im Falle von zwei Tickets an jeweils verschiedene Passagiere wird der Besitzer der Prämien als Tickethalter verstanden. Die für eine abgetretene Prämie nominierte Person wird als Besitzer der Prämie verstanden.
- USD 50 (oder der Gegenwert in der jeweiligen Landeswährung) kann nur dann den Abzug der Meilen ersetzen, wenn das Mitglied nicht genug Meilen auf seinem Konto hat um die Rückerstattung des Tickets zu bezahlen.

## Prämientransfer

Bei manueller Bearbeitung des Prämientransfers fällt eine Gebühr von 4% der Meilenprämie an, die vom Meilenkonto des Inhabers abgezogen wird, der den Transfer beantragt hat. Sollten nicht genug Meilen vorhanden sein kann der Meilenabzug durch eine Barzahlung ersetzt werden: TWD 600 (oder der Gegenwert von USD 20 in der landesüblichen Währung) wird für eine Upgrade Prämie verrechnet, TWD 900 (oder der Gegenwert von USD 30 in der landesüblichen Währung) für eine Gratisticket Prämie. Bei der manuellen Stornierung einer weitergegebenen Prämie fällt eine Gebühr von 4% der Meilen der Prämie an, die vom Konto des Mitgliedes abgezogen wird, der die Weitergabe der Prämie angeordnet hat. Sollte es nicht genügend Meilen auf dem Konto geben, kann man den Abzug von Meilen durch eine Barzahlung ersetzen: TWD 600 (oder den landesüblichen Gegenwert von USD 20) wird für das Upgrade verrechnet und TWD 900 (oder den landesüblichen Gegenwert von USD30) für ein Freiticket.

## Kauf von Meilen für ein Upgrade der Kabine

Seit dem 17. Oktober 2011 können Dynasty Flyer Mitglieder, die einen internationalen CI/AE Flug von Taipeh Taoyuan Flughafen oder Taipeh SungShan Flughafen oder Kaohsiung International Flughafen antreten und gerne ein Upgrade durch eigenen Meilen bekommen wollen, können für das Upgrade der Kabine die fehlenden Meilen bis zu 5000 Meilen am Flughafen

kaufen. . Weitere Details über unsere internationale Webseite [www.china-airlines.com](http://www.china-airlines.com) unter „Dynasty Flyer“.

### **Informationen über Codeshare Partner**

Wir stehen hinter dem Service unserer Codeshare Partner und wir bemühen uns auch, dass Sie ein exzellentes Service auch auf Flügen unserer Codeshare Partner bekommen, wenn Sie ein China Airlines Ticket besitzen.

Auf Flugsegmenten von unseren Codeshare Partnern könnten Sie sich fragen, ob zusätzliche Produkte geben oder Gepäcks- oder andere Gebühren anfallen. Bitte überprüfen Sie mit dem unten stehenden Link detaillierte Informationen von unseren Codeshare Partnern.

### **Kauf von Meilen für ein Upgrade der Kabine**

Seit dem 17. Oktober 2011 können Dynasty Flyer Mitglieder, die einen internationalen CI/AE Flug von Taipeh Taoyuan Flughafen oder Taipeh SungShan Flughafen oder Kaohsiung International Flughafen antreten und gerne ein Upgrade durch eigenen Meilen bekommen wollen, können für das Upgrade der Kabine die fehlenden Meilen bis zu 5000 Meilen am Flughafen kaufen und so das Vergnügen eines exzellenten Kabinenservices genießen.

#### **Konditionen**

- Der Kauf von Meilen ist nur dann erlaubt, wenn das Mitglied die eigenen Meilen verwendet
- Der Kauf von Meilen ist erlaubt für Reisen in der J Klasse mit einem Business Class Ticket oder in der Y/B/T/M Klasse mit einem Economy Class Ticket.
- Jeder Kauf wird akzeptiert bis zu maximal 5000 Meilen in Schritten von 1000 Meilen. Die Gebühr pro 1000 Meilen ist USD 40.
- Es ist nicht anwendbar für Mitglieder, die schon im Vorhinein ein Upgrade veranlasst haben.
- Stand-by Passagiere können die Meilen auch am Flughafen kaufen. Voraussetzung ist, dass die Mitglieder in der J Klasse mit einem Business Class Ticket oder in der Y/B/T/M Klasse mit einem Economy Class Ticket fliegen.
- Die gekauften Meilen und die Bezahlung sind nicht rückerstattbar.
- Die gekauften Meilen werden nicht zum Elite Status dazugezählt.

### **Verbrauch von Meilen für Übergepäck**

Dynasty Mitglieder können ihre Meilen gebrauchen um die Gebühren für Übergepäck zu sparen. Mitglieder können ihre Meilen am Flughafen Checkin Schalter für ihr Übergepäck verbrauchen, sollten ihr Gepäck die erlaubten Freigepäcksgrenzen überschreiten. Ein qualifiziertes Mitglied muss ein Formular zwecks Einverständnisses der Reduktion seiner Meilen ausfüllen, das die Reduktion der Meilen autorisiert.

Seit dem 28. Juni 2010 haben Sie die Möglichkeit für die Einlösung von Meilen für Übergepäck, basierend auf 1 Kilogramm Einheiten:

Route (nach Flugsektor*)	Excess Baggage Gewichtseinheit	Meilen
Zwischen zwei asiatischen Destinationen (DEL ausgenommen)	1 kg	1200 Meilen
TWN-DEL	1 kg	1600 Meilen
TWN/AUS vv & DEL/ROM vv	1 kg	2400 Meilen
TWN/EUR vv & BKK/AMS vv	1 kg	3200 Meilen

\*) Die Kalkulation basiert auf dem Sektor. Zum Beispiel wird SIN/NRT mit 1 kg mit 2400 Meilen bezahlt, weil es zwei Sektoren sind, SIN/TPE und TPE/NRT.

**Wichtig:**

- Diese Annehmlichkeit für eingetragenes Gepäck ist nur dann möglich, wenn der gesamte Flug von China Airlines durchgeführt wird. Code-share Flüge und Charterflüge sind von dieser Annehmlichkeit ausgeschlossen. Es gilt aber für den Sektor KHH/HKG und TPE/HKG, wenn der Flug in TWN beginnt und auf Inlandsflügen in China weitergeht.
- Sowohl das Piece System als auch das Gewichtssystem sind anwendbar. Das Einlösen von Übergepäck basiert auf der 1 kg Einheit nach dem Gewichtssystem und dem Piece System.
- Das Gewicht für Freigeepäck beim Piece System in der Economy Klasse auf Transpazifikstrecken wurde von 32 KGs auf 23 KGs angepasst. Sollte das Gewicht pro Gepäckstück die 23 KGs überschreiten, aber nicht mehr als 32 KGs sein, können Mitglieder für das Übergewicht mit 8000 Meilen bezahlen statt den TWD 1000.
- Diese Annehmlichkeit ist nicht rückerstattbar, außer wenn der Flug gestrichen wurde oder die Reiseroute des Mitglieds sich verändert hat. Sollte ein Mitglied zu einer anderen Fluglinie transferiert werden, muss das Übergepäck zur Gänze bezahlt werden.
- Wir haben die Regeln für die Einlösung von Meilen für ein Upgrade einer Buchungsklasse verändert, sodass DFP Mitglieder die Bar-Zahlung mit einer Meilen-Bezahlung am Flughafen Taipeh mischen dürfen, sogar wenn sie zu US amerikanischen Destinationen der China Airlines fliegen. Für die letztgültige Kondition von eingetragtem Gepäck überprüfen Sie alle damit zusammenhängenden Informationen vor Reiseantritt.



**CHINA AIRLINES**